



Если вам начисляют льготы в рамках Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, Программа обеспечения дополнительным питанием) на карту Quest Electronic Benefits Transfer (EBT, карта для выплаты электронных льгот) штата Вашингтон, вы можете покупать продукты на фермерских рынках, участвующих в программе. Найдите логотип Quest рядом с названием фермерского рынка. Чтобы купить продукты на фермерских рынках:

- » **ПОДОЙДИТЕ** к информационной стойке на рынке.
- » **ПРОВЕДИТЕ** карту SNAP через терминал и получите жетоны.
- » **ПОТРАТЬТЕ** жетоны на продукты, предусмотренные программой SNAP.
- » **ЖЕТОНЫ SNAP** имеют неограниченный срок действия.



В рамках программы SNAP Market Match (Льготы SNAP на приобретение продуктов на рынке) покупатели, использующие карту SNAP EBT, получают дополнительные льготные средства на покупку овощей и фруктов на партнерских фермерских рынках. Найдите логотип Market Match рядом с названием фермерского рынка.

- » **ПРОВЕДИТЕ** свою карту SNAP EBT через терминал на информационной стойке.
- » **ПОЛУЧИТЕ** 1 долл. США за каждый 1 долл. США на карте SNAP EBT (обычно до 25 долл. США в день).
- » **ТРАТЬТЕ** льготы в рамках SNAP Market Match на свежие фрукты, овощи, зелень, грибы, семена и съедобные растения.
- » **Срок действия SNAP Market Match** заканчивается 31 декабря 2023 г.



В рамках Farmers Market Nutrition Program (FMNP, Программа льготного приобретения еды на фермерских рынках) участники программы Women, Infants, and Children (WIC, Специальная программа дополнительного питания для женщин, детей и младенцев) и люди пожилого возраста с низким доходом получают льготы, которыми можно воспользоваться на фермерских рынках. Свяжитесь с местными ведомствами, чтобы зарегистрироваться в программе.

- » **ПОЛУЧИТЕ** льготы по программе WIC или FMNP для пожилых людей на электронную карту (впервые в 2023 г.).
- » **ПОКУПАЙТЕ** свежие овощи, фрукты и зелень. Люди пожилого возраста также могут покупать мед.
- » **FMNP** действует с 1 июня до 31 октября.
- » Впервые в 2023 г. — участники программы WIC могут использовать льготы для покупки овощей и фруктов на фермерских рынках, участвующих в FMNP.

Больше программ доступа к продуктам питания

Фермерские рынки могут предлагать дополнительные льготы или льготные программы клиентам, зарегистрированным в SNAP или FMNP. Подойдите к информационной стойке на фермерском рынке, чтобы узнать о доступных вариантах.



DOH 340-389 June 2023 Russian

В Washington State Farmers Market Association (WSFMA, Ассоциация фермерских рынков штата Вашингтон), Department of Health (Департамент здравоохранения) штата Вашингтон, FMNP для людей пожилого возраста штата Вашингтон и WIC FMNP отсутствует дискриминация. Запросить этот документ в другом формате можно по номеру телефона 1-800-525-0127. Если вы страдаете нарушением слуха, обращайтесь по телефону 711 (Washington Relay) или по электронной почте civil.rights@doh.wa.gov.



Финансирование обеспечено Службой питания и продовольствия U.S. Department of Agriculture (USDA), Министерство сельского хозяйства США). USDA предоставляет всем равные возможности.

Фермерские рынки

на территории Вест-Саунд

2023 г.

Округа Клаллам, Грейс-Харбор, Джефферсон, Китсан, Мейсон



Приобретайте вкусные и полезные продукты на местном фермерском рынке

Фермерские рынки на территории Вест-Саунд, штат Вашингтон

На фермерских рынках можно воспользоваться льготами на продукты питания. В таблице ниже указано, какие программы действуют на конкретном рынке.



SNAP EBT



SNAP Market Match



WIC и Senior FMNP

Округа и рынки	Действующие льготы	Период	Дни недели	Время работы
Округ Каллам				
Port Angeles Farmers Market 125 E Front St portangelesfarmersmarket.com		С 7 янв. по 30 дек.	Суббота	10:00–14:00
Sequim Farmers & Artisans Market Sequim Civic Center Plaza 152 W Cedar St sequimmarket.com		С 6 мая по 28 окт.	Суббота	9:00–14:00
Округ Грейс-Харбор				
Aberdeen Sunday Market Broadway Ave между Heron и State St wholeharbor.org		С 28 мая по 8 окт.	Воскресенье	10:00–15:00
Округ Джефферсон				
Chimacum Farmers Market Chimacum Corner, 9122 Rhody Dr jcfmarkets.org		С 4 июня по 29 окт.	Воскресенье	10:00–14:00
Port Townsend Farmers Market Tyler St между Lawrence и Clay jcfmarkets.org		С 1 апр. по 16 дек.	Суббота	9:00–14:00
Округ Китсан				
Bainbridge Island Farmers Market 280 Madison Ave N (за City Hall) bainbridgeislandfarmersmarket.com		С 1 апр. по 25 нояб.	Суббота	10:00–14:00
Bremerton Community Farmers Market Evergreen Park, 1400 Park Ave bremertoncommunityfarmersmarket.com		С 11 мая по 12 окт.	Четверг	16:00–19:00
Kingston Public Market Mike Wallace Park kingstonpublicmarket.wixsite.com/my-site		С 7 мая по 8 окт.	Воскресенье	10:00–15:00
Port Orchard Farmers Market Waterfront, Harrison Ave & Bay St pofarmersmarket.org		С 15 апр. по 21 окт.	Суббота	10:00–14:00
Poulsbo Farmers Market 18901 8th Ave NE poulsbofarmersmarket.org		С 1 апр. по 16 дек.	Суббота	10:00–14:00
Silverdale Farmers Market Silverdale Antiques, 9490 Silverdale Way facebook.com/SilverdaleFarmersMarket		С 25 апр. по 26 сент.	Вторник	10:00–14:00
Округ Мейсон				
Shelton Farmers Market 425 W Cota St sheltonfarmersmarket.org		С 6 мая по 28 окт.	Суббота	10:00–15:00